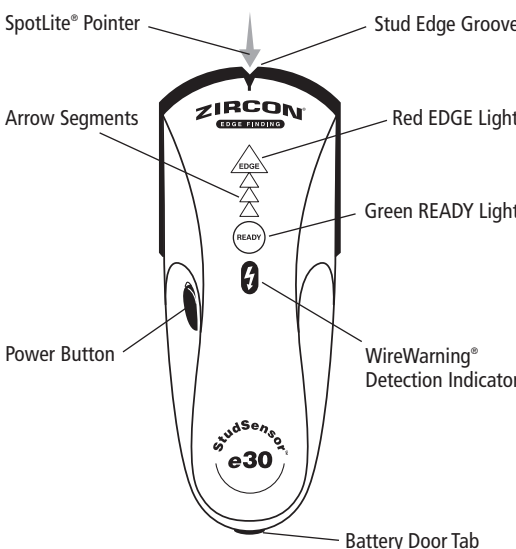


# StudSensor™ e30 Stud Finder

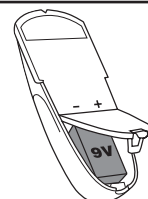
The Zircon StudSensor™ e30 stud finder finds the edges of wood and metal studs up to 19 mm deep in walls. It features a sleek, high-impact case, with a patented pinch grip design, and a new SpotLite™ Pointer.

WireWarning® detection automatically detects and alerts the user of live AC wires. When AC voltage is detected, the AC WireWarning® icon will illuminate.



## 1. INSTALLING THE BATTERY

Push in the battery door tab at the bottom of the tool and open the door. Insert a new 9 V battery, matching the positive (+) and negative (-) terminals to the icons printed on the back. Snap the battery into place and replace the door.



## 2. OPERATING TIPS

- Tool Position:** For proper use, always place scanner flat against the surface before turning on power.
- Power:** Press and hold the Power button continuously while in use.
- Operation:** Move the unit slowly, while keeping it flat against the wall. Do not rock, tilt, or lift it.

If you're receiving erratic scanning results, it may be a result of humidity, moisture within the wall cavity or drywall, or recently applied paint or wallpaper that hasn't fully dried. While the moisture may not always be visible, it will interfere with tool's sensors. Please allow a few days for the wall to dry out.

### WORKING WITH DIFFERENT MATERIALS

**Freshly painted walls:** May take one week or longer to dry after application.

**Wallpaper:** The StudSensor™ e30 functions normally on walls covered with wallpaper or fabric, unless the materials are metallic foil, contain metallic fibers, or are still wet after application.

**Lath & plaster:** Due to irregularities in plaster thickness, this tool is not recommended for use on lath & plaster.

The StudSensor™ e30 cannot scan for wood studs and joists through ceramic tile or carpeting and pad.

*Note: Sensing depth and accuracy can vary due to moisture, content of materials, wall texture, and paint.*

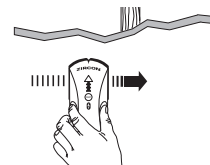
**WARNING** Do not rely exclusively on the detector to locate items behind the scanned surface. Use other information sources to help locate items before penetrating the surface. Such additional sources include construction plans,

visible points of entry of pipes and wiring into walls, such as in a basement, and in standard 41 and 61 cm stud spacing practices.

## 3. FINDING A STUD

**Always** scan for studs with the scanner placed flat against the wall. Place the tool flat against the wall, then press and hold the Power button. Do not move the unit until calibration is complete. When calibration is complete, the green READY light will illuminate.

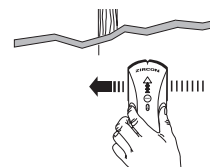
Continue to hold the Power button, then slowly slide unit horizontally across the wall, left or right. As you begin to approach a stud, the Arrow segments will begin to turn on.



When the top red EDGE light is lit, the SpotLite™ Pointer shines, and a steady tone sounds, you have located the edge of the stud. Mark this spot.



Without releasing the Power button, continue scanning beyond the marked spot until the red EDGE light turns off. Slide unit in reverse direction to locate other edge of stud.



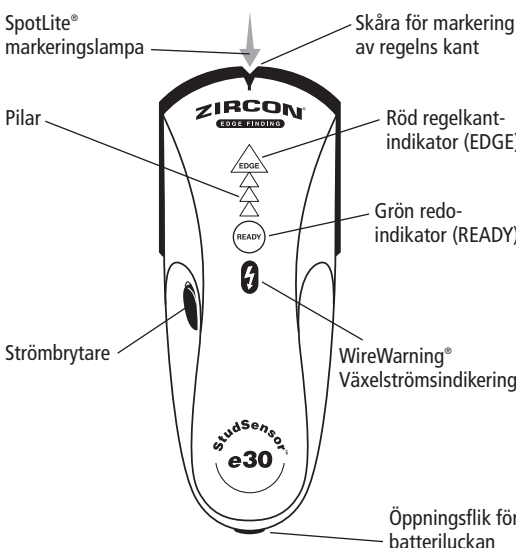
Mark this second spot. Middle of stud is centered between the two marks.



# StudSensor™ e30 Regeldetektor

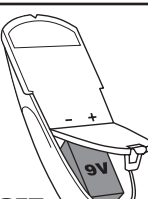
Zircon StudSensor™ e30 detekterar ytterkanter på trä- och metallreglar på upp till 19 mm djup i väggar. Verktyget har ett smidigt och slagtäligt hölje med ett patenterat enhandsgrepp, så kallat "nyppgrepp". Detektorn har även en nyutvecklad SpotLite®-funktion, som med en ljusstråle pekar ut platsen som ska markeras.

WireWarning®-funktionen detekterar automatiskt strömförande växelströmsledning. Ikonen WireWarning® tänds då dessa upptäcks.



## 1. INSTALLERA BATTERIET

Tryck in batteriluckans flik undertill på verktyget och öppna luckan. Sätt in ett nytt 9 V batteri. Var noga med att passa in plus (+) och minus (-)-polerna enligt ikonerna på baksidan. Snäpp fast batteriet och stäng luckan.



## 2. VIKTIG INFORMATION FÖR ANVÄNDNING AV VERKTYGET — LÄS NOGGRANT

- Positionering:** Placera alltid verktyget helt plant mot ytan som ska avsökas innan strömbrytaren trycks in.
- Strömbrytaren:** Tryck och håll inne strömbrytaren kontinuerligt under användning.
- Sökning:** För verktyget sakta över väggen. Var noga med att hålla det helt plant mot ytan utan att lyfta upp eller vinkla ut det från väggen.

Oregelbundna eller felaktiga sökresultat kan bero på luftfuktighet, fukt inuti väggen/skivmaterialet eller att väggen är nymålad eller nytapetserad. De här typerna av fukt syns för det mesta inte men påverkar verktygets sensorer. Vänta ett par dagar och låt väggen torka upp.

### ATT ARBETA MED OLIKA MATERIAL

**Nymålade väggar:** Det kan ta en vecka eller mer innan färgen torkat.

**Tapet:** StudSensor™ e30 fungerar normalt på väggar med tapet eller annan ytbeklädnad, såvida denna inte består av metallfolie, innehåller metallfibrer eller fortfarande är fuktig efter uppsättning.

**Puts på plywood:** Då putslager varierar i tjocklek rekommenderas inte detta verktyg för regelsökning i väggar av dessa material.

StudSensor™ e30 ska inte användas för sökning efter träreglar och tvärbjälkar genom kakel eller tjocka mattor.

*Observera: Verktygets känslighet och sökdyjup kan påverkas av väggens fuktighet, material, textur eller färg.*

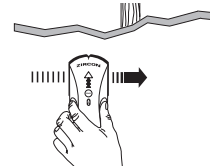
**WARNING** Man ska inte förlita sig enbart på en eldetektor för att upptäcka föremål

bakom en yta. Använd också andra informationskällor för att lokalisera föremål innan ytan genombräts, till exempel byggritningar och synliga genomföringar av rör och elektriska ledningar som exempelvis kan ses från källarplan. Man kan även utgå från vanliga installationsmetoder i reglade väggar med 41 eller 61 cm avstånd.

## 3. SÖKA EFTER REGLAR

Håll alltid skannern plant mot ytan som ska avsökas. Placera först verktyget plant mot väggen, tryck därefter och håll inne strömbrytaren. Flytta inte verktyget förrän kalibreringen är klar och den gröna redo-indikatorn (READY) lyser.

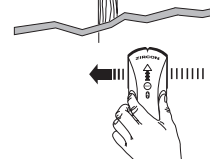
Fortsätt att hålla strömbrytaren intryckt, och för enheten horisontellt över ytan, åt vänster eller höger. Då man närmar sig en regel kommer segmenten i pil-ikonerna att börja tändas upp.



När verktyget detekterar en kant på en regel tänds den översta röda EDGE-indikatorn (EDGE), en tonsignal hörs och SpotLite®-markören lyser. Märk ut denna punkt på väggen.



Fortsätt att hålla strömbrytaren intryckt, och fortsätt sökningen förbi den markerade punkten tills den röda EDGE-indikatorn slocknar. För nu verktyget tillbaka mot samma punkt för att detektera den andra kanten på regeln.

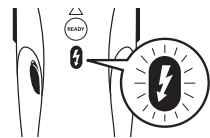


Märk ut även denna punkt. Reglens centrum finns mitt emellan de två markerade punkterna.



## 4. WIREWARNING® DETECTION

WireWarning® detection works continuously. When live AC voltage is detected, the WireWarning® detection indicator will illuminate. If scanning begins over a live AC wire, the WireWarning® detection indicator will flash continuously. Use extreme caution in these circumstances or whenever live AC is present.



**WARNING** Electrical field locators may not detect live AC wires if wires are more than 51 mm from the scanned surface, encased in conduit, present behind a plywood shear wall or metallic wall covering, or if moisture is present in the environment or scanned surface.

**WARNING** DO NOT ASSUME THERE ARE NO LIVE ELECTRICAL WIRES IN THE WALL. DO NOT TAKE ACTIONS THAT COULD BE DANGEROUS IF THE WALL CONTAINS A LIVE ELECTRICAL WIRE. ALWAYS TURN OFF THE ELECTRICAL POWER, GAS, AND WATER SUPPLIES BEFORE PENETRATING A SURFACE. FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE, AND/OR SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE.

## 5. OPERATING CAUTIONS

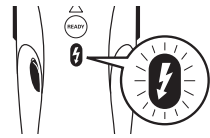
Depending on the proximity of electrical wiring or pipes to the wall surface, the StudSensor™ e30 may detect them in the same manner as studs. Caution should always be used when nailing, sawing, or drilling into walls, floors, and ceilings that may contain these items.

To avoid surprises, remember that studs or joists are normally spaced 41 cm or 61 cm apart and are 38 mm width. **Anything closer together or a different width may not be a stud, joist, or firebreak.**

*Always turn off the power when working near electrical wires.*

## 4. WIREWARNING®, INDIKERING AV STRÖMFÖRANDE ELLEDNINGAR

WireWarning® -funktionen arbetar kontinuerligt med att detektera strömförande växelströmsledning. Om man påbörjar en regelsökning över en strömförande ledning kommer ikonerna WireWarning® att blinka kontinuerligt. Var mycket försiktig under sådana förhållanden eller där strömförande ledningar förekommer.



**WARNING** Verktyg som detekterar elektriska fält kan i vissa fall misslyckas med att indikera förekomst av strömförande elledning. Detta gäller om det finns fukt i väggen, om ledningarna ligger djupare än 51 mm in i väggen, inuti ledningsrör, bakom puts på plywood eller där väggfärg eller tapet innehåller metall.

**WARNING** FÖRUTSÄTT INTE ATT VÄGGEN ÄR FRI FRÅN STRÖMFÖRANDE ELLEDNINGAR. UTFÖR INTE ARBETEN SOM KAN VARA FARLIGA ATT UTFÖRA IFALL VÄGGEN INNEHÅLLER STRÖMFÖRANDE ELLEDNINGAR. STÅNG ALLTID AV ELEKTRISK STRÖM, GAS OCH VATTEN INNAN ARBETE SOM MEDFÖR GENOMBRYTNING AV YTTAN PÅBÖRJAS. OM DESSA INSTRUKTIONER INTE FÖLJS KAN DET LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR PÅ PERSON OCH/ELLER EGENDOM GENOM ELEKTRISKA STÖTAR ELLER BRAND.

## 5. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

I de fall då elledningar eller rör finns i närheten av ytan på väggen kan verktyget ibland indikera dessa objekt på samma sätt som regler. Var alltid mycket försiktig med att borra, spika eller såga i väggar, tak och golv som kan innehålla denna typ av objekt.

Som en tumregel kan man utgå från att regler och tvärbjälkar har ett jämt mellanrum på cirka 41 cm eller 61 cm, och att de normalt är cirka 38 mm breda. **Objekt med andra avstånd eller bredd kan vara något annat än en regel, tvärbjälke eller brandavskiljande konstruktion.**

*Stäng alltid av strömmen vid arbete i närheten av elektriska installationer.*

## 6. HELPFUL HINTS (See also number 2, OPERATING TIPS)

Situation	Probable Causes	Solutions
No indications.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No studs in that area.</li> <li>No battery in the unit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Move 12–13 cm to the left or right and start again.</li> <li>9 V battery must be installed prior to operation.</li> </ul>
Lights start blinking and unit beeps repeatedly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tool was calibrated over a stud or on dense part of wall.</li> <li>Tool tilted or lifted during scan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn scanner off, move over 5–8 cm, press Power button, and start again.</li> <li>On rough surfaces, place thin cardboard on wall, scanning through it to help slide scanner more smoothly.</li> </ul>
Detects other objects besides studs. Finds more targets than there should be.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Electrical wiring and metal or plastic pipes may be near or touching back surface of wall.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check for other studs equally spaced to either side (30, 41, or 61 cm apart) or the same stud at several places directly above or below the first scan area.</li> <li>Use CAUTION when nailing, sawing, or drilling into walls, floors, and ceilings where these items may exist.</li> </ul>

SpotLite, StudSensor, WireWarning, and Zircon are trademarks or registered trademarks of Zircon Corporation.

Visit [www.ZirconEurope.com](http://www.ZirconEurope.com) for the most current instructions.



### LIMITED 2 YEAR WARRANTY

Zircon Corporation, ("Zircon") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for two years from the date of purchase. Any in-warranty defective product returned to the place of purchase with proof of purchase date will be replaced at retailer's option.

This warranty is limited to the electronic circuitry and original case of the product and specifically excludes damage caused by abuse, unreasonable use or neglect. This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, and no other representations or claims of any nature shall bind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product are limited to the two year period following its purchase.

IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.  
www.ZirconEurope.com • info@zircon.com

©2012 Zircon Corporation • P/N 63989 Rev C 09/12

## 6. HJÄLP OCH TIPS (Se även punkt 2, viktig information för användning av verktyget)

Symptom	Troliga orsaker	Lösningar
Ingen indikering.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Det finns inga regler i detta område.</li> <li>Inget batteri i enheten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Flytta verktyget 12–13 cm åt sidan och börja om.</li> <li>Ett 9 V batteri måste installeras före användning.</li> </ul>
Indikatorerna börjar blinka och enheten avger tonsignaler kontinuerligt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verktyget kalibrerades över en regel eller över en massiv del av väggen.</li> <li>Verktyget lyftes eller vinklades under sökningen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Släpp upp strömbrytaren, flytta 5–8 cm åt sidan och tryck ned strömbrytaren igen för att börja om.</li> <li>På grova ytor kan en tunn bit papp placeras mellan verktyget och väggen. På så sätt kan verktyget föras mjukt över ytan.</li> </ul>
Detekterar andra objekt än regler. Detekterar fler objekt än vad som borde finnas under ytan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elledningar eller rör av metall eller plast ligger alldeles intill ytan under väggen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sök efter andra regler med jämnt avstånd (ca 30, 41, eller 61 cm) åt endera hållet. Alternativt sök efter samma regel vid flera punkter direkt ovanför eller under den första punkten.</li> <li>Var mycket försiktig med att spika, borra eller såga i väggar, golv och tak där denna typ av objekt kan finnas.</li> </ul>

SpotLite, StudSensor, WireWarning, och Zircon är registrerade varumärken, eller varumärken som tillhör Zircon Corporation.

Besök [www.ZirconEurope.com](http://www.ZirconEurope.com) för senaste instruktionerna till din produkt.



### 2 ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI

Zircon Corporation ("Zircon") garanterar att produkten är fri från material- och fabriktionsfel vid leverans. Garantin täcker fel på produkten som beror på material- och/eller fabriktionsfel inom 24 månader från inköpsdatum. En produkt som under garantitiden på köparens bekostnad lämnas till inköpsstället tillsammans med daterat inköpskvitto repareras eller byts ut efter Zircon's eget gottfinnande. Garantin är begränsad till de elektroniska kretsarna och höljet på produkten, och gäller inte om felet uppstår på grund av vanvård, ingrepp, onormalt slitage eller olyckshändelse. Garantin ersätter alla andra garantier, bestämmelser och villkor avseende produkten, oavsett om sådana lämnats uttryckligen eller underförstått. Utöver dessa garantiåtaganden kan inga andra krav ställas på Zircon. Garantin gäller under 24 månader från inköpsdatum.

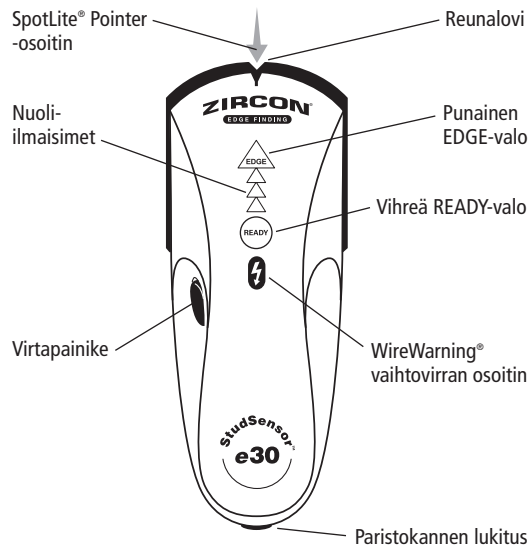
ZIRCON TAR INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER ANSVAR FÖR SKADOR ELLER PROBLEM SOM UPPSTÅR DIREKT ELLER SOM EN KONSEKVENNS AV INNEHAV, ANVÄNDNING AV ELLER FELAKTIG FUNKTION PÅ PRODUKTEN.  
www.ZirconEurope.com • info@zircon.com

©2012 Zircon Corporation • P/N 63989 Rev C 09/12

# FI StudSensor™ e30 Koolinginpaikannin

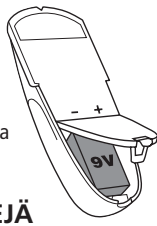
Zircon StudSensor™ e30 -seinäskanneri paikantaa puisten ja metallisten palkkien reunat jopa 19 mm:n syvyydeltä. Sen virtaviivainen ja iskuja kestävä kotelo on muotoiltu helppokäyttöisyyttä silmällä pitäen. Laite on lisäksi varustettu käteväällä SpotLite® Pointer -osoitintoiminnolla.

WireWarning®-johdontunnistustoiminto havaitsee jännitteiset vaihtovirtajohdot automaattisesti ja varoittaa käyttäjää. Kun vaihtovirtajännite havaitaan, AC WireWarning®-kuvake syttyy.



## 1. PARISTON ASENTAMINEN

Paina laitteen alaosassa oleva paristokannen lukitsin sisään ja avaa kansi. Aseta uusi 9 V paristo laitteeseen niin, että sen navat osuvat oikein positiiviseen (+) ja negatiiviseen (-) liitoskohtaan. Napsauta paristo paikoilleen ja sulje kansi.



## 2. TÄRKEITÄ KÄYTTÖVINKKEJÄ

• **Laitteen aseointi:** Jotta laite toimisi oikein, aseta se aina tasaisesti skannattavaa pintaa vasten ennen virran kytkemistä.

• **Virta:** Pidä virtapainike painettuna, kun käytät laitetta.

• **Käyttö:** Siirrä laitetta hitaasti, ja pidä se samalla tasaisesti seinää vasten. Älä heiluta, kallista tai nosta laitetta käytön aikana.

Jos skannaustulokset ovat vaihtelevia se voi johtua ilmassa tai seinärakenteessa olevasta kosteudesta. Myös maalamisen ja tapetoinnin jälkeen seinän kuivuminen kestää jonkin aikaa. Vaikka kosteus ei olisikaan silmin havaittavaa se häiritseen mittarin sensoreita. Anna seinän kuivua rauhassa muutaman päivän ajan.

### TYÖSKENTELY ERILAISTEN MATERIAALIEN KANSSA

**Juuri maalatut seinät:** Kuivuminen voi kestää viikon tai jopa kauemmin.

**Tapetti:** StudSensor™ e30 -laite toimii normaalisti tapetilla tai kankaalla päällystetyillä seinillä, ellei pintamateriaali ole metallikalvoa. Materiaali ei myöskään saa sisältää metallikuituja tai olla märkä.

**Rappaus:** Laitetta ei suositella käytettäväksi rapatuilla seinillä, sillä laastin paksuus vaihtelee.

StudSensor™ e30 ei kykene tunnistamaan tolppia ja palkkeja kaakelilaattojen, kokolattiamaton tai paksujen verhoilujen läpi.

*Huom: Tunnistussyvyys ja -tarkkuus voi vaihdella kosteuden, materiaalin koostumuksen, seinän pinnan ja maalikerroksen vaikutuksesta.*

**VAROITUS** Älä luota pelkästään ilmaisimen antamaan tulokseen, vaan käytä myös muita mahdollisia toimenpiteitä ennen pinnan läpisyä. Mahdollisia lisätietolähteitä ovat rakennuspiirustukset, kaapeleiden ja putkien ulostulopaikat esim. kellarissa, sekä standardi seinän koolaus mitat.

## 3. PALKIN ETSIMINEN

Pidä skanneri aina tiiviisti ja tasaisesti seinää vasten etsiessäsi palkkeja. Aseta laite seinää vasten ja paina virtapainike pohjaan. Älä liikuta laitetta ennen kuin kalibrointi on suoritettu. Kun kalibrointi on valmis, vihreä READY-valo syttyy.

Pidä virtapainike pohjassa ja liu'uta laitetta hitaasti seinää pitkin vaakasuunnassa vasemmalle tai oikealle. Kun laite lähestyy palkkia, sen nuoli-ilmaisimet syttyvät yksitellen.

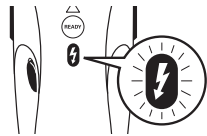
Kun palkin reuna löytyy, punainen EDGE-valo syttyy, SpotLite®-osoitinnuoli tulee näkyviin ja laite antaa yhtäjaksoista äänimerkkiä. Merkitse tämä kohta.

Jatka skannausta merkityn kohdan ohi vapauttamatta virtapainiketta, kunnes punainen EDGE-valo sammuu. Palkin toisen reunan löydät liu'uttamalla laitetta vastakkaiseen suuntaan.

Merkitse myös tämä kohta. Palkin keski kohta löytyy merkitsemiesi kahden kohdan keskeltä.

## 4. WIREWARNING®-TUNNISTUS

WireWarning®-johdontunnistustoiminto on aina käytössä. Kun vaihtovirtajännite havaitaan, WireWarning®-kuvake syttyy. Jos skannaus aloitetaan jännitteisen vaihtovirtajohdon päältä, WireWarning®-ilmaisimien vilkkuu yhtäjaksoisesti. Ole äärimmäisen varovainen tällaisissa tilanteissa tai jos seinässä on jännitteisiä johtoja.



**VAROITUS** Sähköisen kentän paikannin ei välttämättä paikanna jännitteellistä johtoa jos mitattavalla pinnalla on kosteutta tai johdot ovat syvemmällä kuin 51 mm. Myös johtojen suojausputket, vaneri sekä metalleja sisältävät pinnoitteet saattavat häiritä mittausta tai antaa epätarkan tuloksen.

**VAROITUS** ÄLÄ KOSKAAN OLETA ETTEI SEINÄPINNAN ALLA OLE JÄNNITTEELLISIÄ JOHTOJA. ÄLÄ TEE MITÄÄN VAROMATTOMIA TOIMENPITEITÄ JOS SEINÄPINNAN ALLA ON JÄNNITTEELLINEN JOHTO. SULJE TAI POISKYTKE SÄHKÖVIRTA, KAASU JA VEDENSYÖTTÖ ENNEN SEINÄPINNAN LÄPÄISYÄ. NÄIDEN OHJEIDEN HUOMIOTTA JÄTTÄMINEN SAATTAÄ JOHTAA SÄHKÖISKUUN, TULIPALOON JA/TAI VAKAVAAN LOUKKAANTUMISEEN TAI OMAISUUSVAHINKOON.

## 5. VAROITUKSIA

Riippuen siitä, miten lähellä seinän pintaa sähköjohdot tai putket ovat, StudSensor™ e30 voi tunnistaa ne samalla tavoin kuin palkit. On aina syytä olla varovainen naulattaessa, sahattaessa tai porattaessa seinä, lattiaa tai kattoja, jotka voivat sisältää johtoja tai putkia.

Ikävien yllätysten välttämiseksi on syytä muistaa, että tolpat ja palkit ovat yleensä 41 cm:n tai 61 cm:n etäisyydellä toisistaan ja 38 mm:n levyisiä. Jos laitteen ilmaiseman kohteen mitat poikkeavat mainituista, se ei välttämättä ole tolppa, palkki tai paloeriste.

*Katkaise päävirta aina kun työskentelet sähköjohtojen läheisyydessä.*

## 6. HYÖDYLLISIÄ VINKKEJÄ (Ks. myös nro. 2, Tärkeitä käyttövinkkejä)

Ongelmatilanne	Todennäköiset syyt	Ratkaisut
Ei merkinantoja.	• Ko. kohdassa ei ole palkkeja. • Laitteessa ei ole paristoa.	• Siirrä laitetta 12–13 cm vasemmalle tai oikealle ja aloita uudestaan. • 9 V paristo on asennettava laitteeseen ennen käytön aloittamista.
Valot alkavat vilkkua ja laite antaa toistuvaa merkkiääntä.	• Laite kalibroitiin palkin tai tiiviin seinäosuuden päällä. • Kallistit tai nostit laitetta skannauksen aikana.	• Sammuta skanneri, siirrä sitä 5–8 cm, paina virtapainike pohjaan ja aloita alusta. • Jos skannaat karkeaa pintaa, aseta ohut pahvi seinän päälle ja skannaa sen läpi laitteen käytön helpottamiseksi.
Laite löytää muita kohteita kuin palkkeja. Laite löytää enemmän kohteita kuin niitä pitäisi olla.	• Seinän pinnassa voi olla sähköjohtoja tai metalli-/muoviputkia.	• Tarkista onko löydetyn palkin kummallakin puolella tasavälein (30, 41, tai 61 cm) muita palkkeja tai löytyykö sama palkki useammasta paikasta suoraan ensimmäisen ylä- tai alapuolella. • Ole VAROVAINEN, kun naulaat, sahaat tai poraat seinä, lattiaa tai kattoja, jotka voivat sisältää muita kohteita kuin palkkeja.

SpotLite, StudSensor, WireWarning, ja Zircon ovat Zircon Corporation rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä.

Vieraile <a href="http://www.ZirconEurope.com">www.ZirconEurope.com</a> saadaksesi uusimmat käyttöohjeet tuotteeseesi. <b>ZIRCON</b>	
<b>2 VUODEN RAJOITETTU TAKUU</b> Zircon Corporation ( Zircon ) takaa, että tuotteessa ei ole raaka-aine- eikä materiaalivikoja toimitettaessa. Takuu koskee virhettä, joka aiheutuu materiaali- ja/tai valmistusvirheestä 24 kk kuluessa ostopäivästä. Tuote, joka takuuaikana toimitetaan ostajan toimesta ostopaikkaan ostokuitin kanssa korjataan tai vaihdetaan uuteen. Tästä päättää jälleenmyyjä. Takuu on rajattu elektronisiin virtapiireihin ja koteloon, eikä ole voimassa jos vaurio johtuu väärinkäytöstä, huolimattomasta käytöstä tai vahinkotapauksesta. Tämä takuu korvaa kaikki muut takuut, määräykset ja ehdot tuotteeseen nähden. Minkään luonteiset muut vaatimukset eivät sido Zirconia. Takuu on voimassa 24 kk ostopäivästä.	ZIRCON EI VASTAA VAURIOISTA, JOTKA AIHEUTUVAT SUORAAN TAI EPÄSUORASTI LAITTEEN KÄYTTÖSTÄ TAI LAITTEEN TOIMINTAHÄIRIÖSTÄ. <a href="http://www.ZirconEurope.com">www.ZirconEurope.com</a> • <a href="mailto:info@zircon.com">info@zircon.com</a>  ©2012 Zircon Corporation • P/N 63989 Rev C 09/12

## GB PROTECTING THE ENVIRONMENT

Separate collection. This product must not be disposed with normal household waste.

Should your Zircon product need replacement or is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.

Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

## SE WEEE och CE information

Separat avfallssortering. Denna produkt får inte kastas bland normalt hushållsavfall.

Om din Zircon produkt behöver ersättas eller om den inte längre används kast då inte den bland hushållsavfallet. Se istället till att den lämnas till separat avfallssortering.

Separat avfallssortering av kasserade produkter och förpackningar gör det möjligt att materialet kan återanvändas. Detta hjälper till att förhindra miljöförstöring och reducerar behovet av nytt råmaterial.

Lokala bestämmelser kan föreskriva separat avfallssortering av elektriska produkter i hushållet, vid kommunala sopstationer eller hos återförsäljare när du köper en ny produkt.

## FI Jätteenkäsittely ja CE informaatio

Erillinen jätteenlajittelu. Tuotetta EI saa hävittää normaalin talousjätteen joukossa.

Jos hävität käytetyn Zircon tuotteen tai sillä ei ole enää käyttöä, niin älä hävitä sitä normaalin talousjätteen mukana. Toimita tuote erilliseen jätteenlajittelupisteeseen.

Jätteenlajittelupisteissä käytetyt tuotteet sekä pakkaukset voidaan lajitella uudelleenkäyttöön. Tuotteiden kierrätys säästää luontoa ja vähentää uusien raaka-aineiden hankintaa.

Paikalliset määräykset voivat vaatia kotitalouksien elektroniikkajätteen erillisen keräyksen. Kunnat tai jälleenmyyjät järjestävät erilliset keräyspisteet.